

社會服務及社區宣傳委員會
第二十一一次（一／二零一九）會議記錄

日期：二零一九年五月十日

時間：下午二時三十分

地點：荃灣民政事務處會議廳

出席者：

區議員

文裕明議員，MH（主席）

林婉濱議員（副主席）

古揚邦議員，MH

李洪波議員

陳振中議員

陳崇業議員，MH

黃家華議員

黃偉傑議員，MH

葛兆源議員

鄒秉恬議員

鄭捷彬議員

羅少傑議員，MH

增選委員

羅嘉團女士

政府部門代表

李麗嬌女士

雷嘉穎女士

林淑芬女士

高級聯絡主任（荃灣）2

荃灣及葵青區助理福利專員 3

高級學校發展主任（荃灣）1

荃灣民政事務處

社會福利署

教育局

荃灣區議會秘書處代表

林曉蓉女士

尹雋希先生（秘書）

高級行政主任（區議會）

行政主任（區議會）3

荃灣民政事務處

荃灣民政事務處

會議內容

I 歡迎及介紹

主席歡迎各委員及政府部門代表出席委員會第二十一一次會議。

2. 主席提醒委員，根據《荃灣區議會常規》（下稱“《常規》”）第 28 條的規定，除非另獲主席同意，否則委員只可在會議上就每項議程發言和補充發言各一次，而每次發言時間最多為三分鐘。

II 第 1 項議程：通過三月八日委員會會議記錄

3. 上次會議記錄無須修訂，委員一致通過。

（按：鄭捷彬議員及陳振中議員於下午二時三十六分到席。）

III 第 2 項議程：續議事項

4. 主席表示，是次會議並無續議事項。

IV 第 3 項議程：社會服務及社區宣傳委員會二零一九至二零年度撥款分配事宜 （社會第 1/2019 號文件）

5. 秘書介紹文件。

（按：李洪波議員於下午二時三十七分到席。）

6. 委員會通過以下財政撥款分配安排：

<u>項目</u>	<u>*供二零一九年 四月至十二月使 用的撥款額（元）</u>	<u>*供二零二零年 一月至三月使用 的撥款額（元）</u>	<u>*二零一九至 二零年度總 撥款額（元）</u>
(1) 長者友善社區及復康工作小組	459,600.00	163,000.00	622,600.00
(2) 社區綜合服務工作小組	952,000.00	0.00	952,000.00
(3) 支持地區團體活動	80,320.00	20,080.00	100,400.00
(4) 社區會堂活動	120,000.00	60,000.00	180,000.00
(5) 儲備	0.00	0.00	0.00
總數：	<u>1,611,920.00</u>	<u>243,080.00</u>	<u>1,855,000.00</u>

* 此為赤字預算，是根據本年度預計撥款額加 5%計算。

7. 委員通過授權秘書處在不涉及修改核准財政預算的情況下，根據已獲批准的撥款申請，自行批准有關團體就更改活動名稱、地點、日期及時間提出的申請，但所獲批撥的款項則維持不變。

V 第 4 項議程：荃灣區議會撥款準則（社會服務及社區宣傳委員會地方團體／機構撥款申請的附加準則）

（社會第 2/2019 號文件）

8. 秘書介紹文件。

9. 委員會通過經修訂的社會服務及社區宣傳委員會地方團體／機構撥款申請的附加準則，委員會會根據有關準則，審批地方團體就社會服務、社區宣傳、公民教育和健康教育等活動所提交的撥款申請。

VI 第 5 項議程：地方團體遞交的區議會撥款申請

（社會第 3/2019 號文件）

10. 秘書介紹文件。

11. 主席表示，秘書處共收到兩份由地方團體遞交的區議會撥款申請，申請總額為 29,970 元。根據委員會撥款準則，每宗地方團體撥款申請的批撥上限為 20,000 元，而是次會議原訂可供批撥全年度支持地方團體撥款（截至二零一九年十二月止）可供使用款額的 50%，即 40,160 元。

12. 主席表示，他已申報為荃灣葵青區婦女會名譽顧問，屬不具實務職銜，亦不涉及金錢利益，因此可繼續主持會議、參與討論、決議及投票。

13. 羅少傑議員、陳振中議員、副主席及葛兆源議員申報為荃灣葵青區婦女會名譽顧問。根據《常規》第 48(12)條的規定，主席批准有關活動主辦團體不具實務職銜的議員參與有關討論、決議及投票。

14. 經討論和表決後，委員會通過以下兩項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>申請團體</u>	<u>批核款額（元）</u>
(1) 慶祝香港特別行政區成立二十周年暨荃心傳意頌親恩歡樂嘉年華 2019 (舉行地點：石圍角邨商場平台)	荃灣葵青區婦女會	20,000.00*

<u>活動名稱</u>	<u>申請團體</u>	<u>批核款額（元）</u>
(2) 荃動力拉近社區親子義人計劃 （舉行地點：青龍頭豪景花園商場地下、深井小童群益會中心、圓玄學院荃灣西長者鄰舍中心）	豪景花園業主立案法團	5,265.00*

* 此撥款額由審核小組在會後召開的會議決定。

VII 第 6 項議程：社區綜合服務工作小組遞交的區議會撥款申請
（社會第 4/2019 號文件）

15. 秘書介紹文件，並宣讀身兼社區綜合服務工作小組成員的委員名單，以作為他們已就成員身分申報利益，成員名單載於附件一。

16. 主席表示，根據《常規》第 48(12)條的規定，他批准身兼社區綜合服務工作小組成員的委員參與討論、決議及投票。另外，由於副主席已申報為有關活動的執行人，根據《常規》第 48(12)條的規定，他決定有關活動的執行人於討論撥款申請時避席。

17. 經討論和表決後，委員會通過以下三項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>批核款額（元）</u>
(1) 印製區議會工作報告 (2016-2019)	144,450.00
(2) 訂製區議會記事簿	69,052.00
(3) 訂製區議會揮春及利是封	49,200.00

（按：黃家華議員於下午二時四十六分退席。）

VIII 第 7 項議程：社區綜合服務工作小組與地區團體合辦活動的區議會撥款申請
（社會第 5/2019 號文件）

18. 秘書介紹文件，並宣讀身兼社區綜合服務工作小組成員的委員名單，以作為他們已就成員身分申報利益，成員名單載於附件一。

19. 主席表示，他申報為荃灣葵青區婦女會名譽顧問、荃灣青年會永遠會長及荃灣葵青坊眾會理事長。由於主席已申報利益，因此由副主席代為主持會議。

20. 代主席表示，她已申報為社區綜合服務工作小組成員及荃灣葵青區婦女會名譽顧問，屬不具實務職銜，亦不涉及金錢利益，因此可繼續主持會議、參與討論、決議及投票。此外，根據《常規》第 48(12)條，她批准身兼社區綜合服務工作小組成員的委員參與討論、決議及投票。

21. 陳振中議員申報為荃灣葵青區婦女會名譽顧問、荃灣區長者福利會名譽副會長及荃灣葵青坊眾會名譽顧問，古揚邦議員申報為荃灣區家長教師會聯會有限公司名譽顧問，羅少傑議員申報為明愛荃灣社區中心諮詢委員會委員、荃灣葵青區婦女會名譽顧問、荃灣區長者福利會名譽顧問及荃灣葵青坊眾會名譽顧問，葛兆源議員申報為荃灣葵青區婦女會名譽顧問，以及黃偉傑議員申報為荃灣青年會會長。根據《常規》第 48(12)條的規定，代主席批准有關活動主辦團體不具實務職銜的議員參與有關討論、決議及投票，並決定身兼有關活動主辦團體具實務職位的議員於有關討論中保持緘默，而且不可參與撥款申請的決議或投票。

（按：鄒秉恬議員於下午二時四十八分退席。）

22. 經討論和表決後，委員會通過以下 20 項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>申請／合辦團體</u>	<u>批核款額</u> (元)
(1) uProject 藝墟	香港青年協會荃灣青年空間	22,000.00
(2) “擁抱生活”體驗計劃 4	香港青少年服務處心弦成長中心	22,000.00
(3) 創才計劃	明愛荃灣社區中心	22,000.00
(4) 青年還未來	香港青年協會荃景青年空間	22,000.00
(5) 蛻變、化妝“荃”愛培訓班	荃新婦女會	50,000.00
(6) 花心思·表愛意	荃灣青年會	22,000.00
(7) 識多“D”	香港中華基督教青年會葵青及荃灣青少年外展社會工作隊	22,000.00
(8) 荃葵青優秀學生選舉 2019	荃灣青年會	48,500.00
(9) 開創姿彩人生－培訓計劃	荃灣葵青區婦女會	123,000.00
(10) 活在當夏 Live in the summer	香港中華基督教青年會荃灣會所	22,000.00
(11) 深“義”行動 暑期義務工作計劃 2019	香港小童群益會深井青少年綜合服務中心	22,000.00
(12) 荃灣區家長增值學堂	荃灣區家長教師會聯會有限公司	88,500.00
(13) 《We Can!》海陸空歷奇訓練營	明愛賽馬會梨木樹青少年綜合服務	22,000.00
(14) 荃灣區家長也敬師嘉許禮	荃灣區家長教師會聯會有限公司	34,000.00
(15) “生命·歷情”體驗營	新家園協會新界西服務處	22,000.00

<u>活動名稱</u>	<u>申請／合辦團體</u>	<u>批核款額</u> (元)
(16) 活力“荃”現 2019	路德會賽馬會海濱花園綜合服務中心	22,000.00
(17) 2019 小一派位攻略	荃灣區家長教師會聯會有限公司	8,500.00
(18) Amazing Teens – 荃灣 CYC 聯校領袖培訓計劃 2019	香港青少年服務處賽馬會麗城綜合青少年服務中心	36,000.00
(19) 雅麗珊仲夏繽紛樂嘉年華暨綜合晚會	荃灣區長者福利會	60,000.00
(20) 梨木樹喜迎中秋佳節嘉年華暨綜合晚會	荃灣葵青坊眾會	60,000.00

IX 第 8 項議程：長者友善社區及復康工作小組與地區團體合辦活動的區議會撥款申請（社會第 6/2019 號文件）

23. 秘書介紹文件，並宣讀身兼長者友善社區及復康工作小組成員的委員名單，以作為他們已就成員身分申報利益，成員名單載於附件一。此外，秘書表示鄧秉恬議員申報為荃灣海濱海灣居民協會會長。

24. 主席表示，他已申報為長者友善社區及復康工作小組成員，屬不具實務職銜，因此可繼續主持會議、參與討論、決議及投票。此外，根據《常規》第 48(12)條，他批准身兼長者友善社區及復康工作小組成員的委員參與討論、決議及投票。

25. 陳振中議員申報為長青之友社名譽顧問。根據《常規》第 48(12)條的規定，主席批准有關活動主辦團體不具實務職銜的議員參與有關討論、決議及投票，以及決定有關活動的執行人於討論撥款申請時避席。

26. 經討論和表決後，委員會通過以下 12 項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>申請／合辦團體</u>	<u>批核款額</u> (元)
(1) “萬樓同心為公益” 2019	香港耆康老人福利會荃灣長者地區中心	19,500.00
(2) 健康有“營”	香港耀能協會石圍角家長資源中心	22,000.00
(3) 健康手療互助樂融融	關愛同行會有限公司	22,000.00

<u>活動名稱</u>	<u>申請／合辦團體</u>	<u>批核款額</u> <u>(元)</u>
(4) 螢螢樂樂“荃”心意	學前弱能兒童家長會	22,000.00
(5) 荃康盃保齡球比賽 2019	香港心理衛生會荃灣展能中心	22,000.00
(6) 癌症復康氣功訓練營	自然健身氣功會有限公司	22,000.00
(7) 跳出 SWK，去玩你有 Say	扶康會石圍角工場	22,000.00
(8) 小花旦關愛安老服務計劃	荃灣海濱海灣居民協會	54,600.00
(9) 夏日樂悠遊	仁濟醫院香港佛光協會展能中心暨宿舍	22,000.00
(10) 活力獎者在荃灣 2019	長青之友社	36,000.00
(11) 怡康樂悠遊	鄰舍輔導會怡康居	22,000.00
(12) 長者懷舊金曲	荃灣文藝康樂協進會有限公司	153,000.00

X 第 9 項議程：委員會轄下各工作小組的工作進展報告

(A) 社區綜合服務工作小組

27. 副主席報告，小組早前邀請區內的地區團體遞交撥款申請建議，並由委員會通過 20 項活動計劃及財政預算。此外，小組現正籌備印製本屆區議會工作報告，並會安排拍攝個人照片及團體照片。

(B) 長者友善社區及復康工作小組

28. 陳振中議員報告，小組早前邀請區內的地區團體遞交撥款申請建議，並由委員會通過 12 項活動計劃及財政預算。此外，小組同意與香港耆康老人福利會荃灣長者地區中心合辦“‘萬糴同心為公益’ 2019”活動，啟動禮將於五月二十八日上午十一時在耆康會荃灣長者地區中心舉行。

XI 第 10 項議程：其他事項

(A) 資助婦女發展計劃

29. 主席表示，早前接到荃灣區議會通知，婦女事務委員會將於二零一九／二零年度繼續推行“資助婦女發展計劃”，向 18 區區議會各撥款 53,000 元，以資助地區婦女團體及非政府機構舉辦更多促進地區婦女發展的活動，共同建設和諧社區。本年度資助計劃的主題為“就業展能 妍活精彩”、“妍樂人生 康健身心”及“提升能力 發揮優勢”。荃灣區議會已於三月二十六日的會議上通過把上述資助計劃及有關撥款 53,000 元交由社會服務及社區宣傳委員會跟進。他建議按照過往的安排，把有關事宜交由社區綜合服務工作小組跟進。委員一致同意有關建議。

(B) 職業安全健康推廣活動 2019

30. 主席表示，職業安全健康局（下稱“職安局”）於本年度將提供資助 40,000 元，以支持區議會與區內團體舉辦職業安全健康推廣活動。委員會收到以下兩份活動計劃：

<u>活動名稱</u>	<u>申請團體</u>	<u>批核款額</u> (元)
(1) 有營運動種健康	荃灣安全健康社區督導委員會	20,000.00
(2) 家家樂見職安健	荃灣葵青居民聯會	20,000.00

31. 主席表示，他已申報為荃灣葵青居民聯會會務顧問，屬不具實務職銜，亦不涉及金錢利益，因此可繼續主持會議、參與討論、決議及投票。

32. 古揚邦議員及陳振中議員均申報為荃灣葵青居民聯會副理事長，陳崇業議員申報為荃灣安全健康社區督導委員會副主席，以及羅少傑議員申報為荃灣葵青居民聯會名譽會長及荃灣安全健康社區督導委員會委員。根據《常規》第 48(12)條的規定，主席批准有關活動主辦團體不具實務職銜的議員參與有關討論、決議及投票，而身兼有關活動主辦團體具實務職位的議員於有關討論中保持緘默，而且不可參與撥款申請的決議或投票，以及決定有關活動的執行人於討論撥款申請時避席。

33. 委員一致同意向職安局推薦荃灣安全健康社區督導委員會及荃灣葵青居民聯會申請有關資助。

34. 委員備悉以下資料文件的內容：

- (1) 社會服務及社區宣傳委員會二零一八至一九年度的撥款財政結算報告（社會第 7/2019 號文件）。

35. 主席提醒委員，下次會議日期為七月十二日，討論文件的截止遞交日期為六月二十六日。

XII 會議結束

36. 議事完畢，會議於下午三時二分結束。

荃灣區議會秘書處

二零一九年六月十九日

社會服務及社區宣傳委員會
二零一六至一九年度各工作小組成員名單

社區綜合服務工作小組

召集人：林婉濱議員
副召集人：古揚邦議員，MH
成員：李洪波議員
黃偉傑議員，MH
葛兆源議員
鄒秉恬議員
羅嘉團女士

長者友善社區及復康工作小組

召集人：黃偉傑議員，MH
副召集人：陳振中議員
副召集人：鄒秉恬議員
成員：文裕明議員，MH
古揚邦議員，MH
林婉濱議員
黃家華議員
葛兆源議員
鄭捷彬議員
羅少傑議員，MH
羅嘉團女士

審核小組

召集人：文裕明議員，MH
副召集人：林婉濱議員
成員：李洪波議員
陳振中議員
黃偉傑議員，MH
羅嘉團女士

註：增選委員的任期由二零一八年一月一日起至二零一九年十二月三十一日止。